

**CONVENIO DE SEGURIDAD SOCIAL
ENTRE LA REPUBLICA DE CHILE
Y CANADA**

**AGREEMENT ON SOCIAL SECURITY
BETWEEN CANADA AND THE
REPUBLIC OF CHILE**

CERTIFICADO DE DESPLAZAMIENTO Y COBERTURA / CERTIFICATE OF COVERAGE

DE / FROM :

-

CEDULA NACIONAL DE IDENTIDAD O R.U.T. EN CHILE
NATIONAL PERSONAL IDENTIFICATION DOCUMENT OR R.U.T. IN CHILE

FECHA DE LA SOLICITUD / DATE OF REQUEST

1. CERTIFICADO DE DESPLAZAMIENTO / CERTIFICATE OF COVERAGE

1. INFORMACION SOBRE EL TRABAJADOR / INFORMATION ABOUT THE WORKER

1.1 _____
NOMBRE / NAME

1.2 _____
DIRECCION EN PAIS DE RESIDENCIA EN CHILE / ADDRESS COUNTRY OF PERMANENT RESIDENCE IN CHILE

1.3 _____
FECHA DE NACIMIENTO Y CIUDADANIANUMERO SOCIAL CANADIENSE / CANADIAN SOCIAL INSURANCE NUMBER

1.4 - CEDULA NACIONAL DE IDENTIDAD O R.U.T. EN CHILE
NATIONAL PERSONAL IDENTIFICATION DOCUMENT OR R.U.T. IN CHILE

**2. EMPLEADOR EN : / EMPLOYER IN: CHILE**

2.1

NOMBRE DE LA EMPRESA / NAME OF COMPANY

2.2

DIRECCION EN CHILE / ADDRESS IN CHILE

2.3

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 -

--

ROL UNICO TRIBUTARIO DE LA EMPRESA EN CHILE / EMPLOYER ACCOUNT IN CHILE

2.4

FIRMA DEL EMPLEADOR / SIGNATURE OF EMPLOYER) - (NUMERO DE TELEFONO / TELEPHONE OF NUMBER)**3 DESPLAZAMIENTO / DETACHMENT**

3.1

NOMBRE DE LA EMPRESA EN CANADA / NAME OF ENTERPRISE IN CANADA

3.2

DIRECCION DE LA EMPRESA EN CANADA / ADDRESS OF ENTERPRISE IN CANADA

3.3

DIRECCION DEL TRABAJADOR EN CANADA / EMPLOYEE'S ADDRESS IN CANADA

3.4 PERIODO DE DESPLAZAMIENTO (MAXIMO 60 MESES) / PERIOD OF DETACHMENT (..... 60 MOTHS)

DESDE / FROM

--	--	--	--	--	--	--	--

HASTA / TO

--	--	--	--	--	--	--	--

**4. ORGANISMO DE ENLACE DE CHILE (ARTICULO 4° DEL ACUERDO ADMINISTRATIVO)****LIAISON AGENCY (ART. 4° ADMINISTRATIVE ARRANGEMENT)**

(Este recuadro lo completa la Superintendencia de A.F.P.)

CERTIFICAMOS QUE EL TRABAJADOR SEÑALADO EN EL No. 1, CONTINUARA SUJETO A LA LEGISLACION PREVISIONAL DE CHILE, DURANTE EL PERIODO DE DESPLAZAMIENTO INDICADO.

WE DO CERTIFY THAT WORKER MENTIONED INJTEM N° 1 REMAINS SUBJECT TO CHILEAN SOCIAL SECURITY LAW, DURING THE INDICATED DETTACHMENT

DESDE / FROM HASTA / TO

FECHA / DATE

 TIMBRE / SELLO / FIRMA
5. INSTITUCION COMPETENTE CANADIENSE / CANADIAN COMPETENT INSTITUTION

RECEPCION

RECEPTION

(Este recuadro lo completa la institución competente canadiense)

EL TRABAJADOR ARRIBA INDICADO REUNE LAS CONDICIONES ESTABLECIDAS EN EL ARTICULO 8° DEL CONVENIO Y PERMANECE SUJETO A LAS LEYES DE CHILE Y SE ENCUENTRA EXENTO DE LA APLICACIÓN DE LAS LEYES RELACIONADAS CON COBERTURA OBLIGATORIA DE LAS LEYES SOCIALES CANADIENSES

THE ABOVE MENTIONED WORKER MEETS THE CONDITIONS ARTICLE 8° OF THE AGREEMENT AND REMAINS SUBJECT TO THE LAWS OF THE CHILE REGARDING SOCIAL SECURITY AND IS EXEMOT FROM CANADIAN LAWS

FECHA / DATE

 AUTHORIZED OFFICER OF REVENUE CANADA

